

**Tradición oral y su participación en el desarrollo oral de la primera infancia, desde la
didáctica**

Presentado por

María Luisa Fernanda Pulido Molano

Docentes

Raúl Niño Bernal y Luis Enrique Izquierdo Reyes

Universidad del Rosario

Escuela de Ciencias Humanas

Especialización en gerencia y gestión cultural modalidad Virtual

Bogotá D.C.

Diciembre de 2017

CONTENIDOS

RESUMEN EJECUTIVO.....	3
1. JUSTIFICACIÓN.....	5
2. ANTECEDENTES	7
3. PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA	10
3.1 Oralidad en primera infancia.....	10
3.2 Patrimonio inmaterial. Tradición oral en Colombia	11
3.3 Desde la propuesta	12
4. OBJETIVOS	14
4.1 Objetivo General.....	14
4.2 Objetivos Específicos	14
5. MARCO TEÓRICO.....	15
5.1 Pregunta	15
5.2 Marco Conceptual	15
5.2.1 Desarrollo de la oralidad en la primera infancia.....	15
5.2.2 Tradición oral. Patrimonio inmaterial	17
5.3 Marco Referencial	18
5.4 Marco jurídico e institucional.....	19
6. METODOLOGÍA.....	22
7. MODELO DE GESTIÓN	23
7.1 Estrategia de Comunicaciones	23
7.2 Estrategia financiera.....	24
7.2.1 Crowdfunding.....	24
7.2.2 Recursos público - privado	24
8. ANÁLISIS FINANCIERO	25
8.1 Costo Taller.....	25
9. PROPUESTA	26
9.1 Metodología de la propuesta	26
9.1.1 Didáctica.....	27
9.1.2 De los padres.....	27
9.1.3 Herramienta -Taller.....	27
9.2 FUENTES	29
10. TALLER	30
11. ACTIVIDADES E INDICADORES.....	32
12. CONSIDERACIONES DE CIERRE	33
FUENTES CONSULTADAS	

RESUMEN EJECUTIVO	
Título:	Tradición oral y su participación en el desarrollo oral de la primera infancia, desde la didáctica
Proponente:	Pulido Molano María Luisa Fernanda
Descripción del proyecto:	Desligar la oralidad de un vehiculó que va tan solo guiado hacia la enseñanza lecto-escrita, es una oportunidad para orientarlo hacia un deber que puede ser vital, la de crear profundos canales hacia el diálogo interior, que de forma directa afecta la subjetividad y con ello la forma de ver, observar y entender el mundo, que a su vez termina descollando en la forma en que interactuamos con el entorno cultural y de aprendizaje.
Objetivos:	Promover la tradición oral y su participación activa en el desarrollo oral de la primera infancia, desde la didáctica
	Recopilación de fuentes sobre tradición oral de Colombia guiada a la primera infancia
	Establecer una metodología para llevar a cabo la herramienta didáctica con la que se quiere trabajar la propuesta.
Beneficiarios directos e indirectos:	El proyecto se pretende llevar a cabo con la población que cursa los grados escolares correspondientes a la de educación inicial en jardín infantil del colegio Ubamux. El colegio se encuentra ubicado en el área rural del municipio de Cota, Cundinamarca. La muestra corresponde a 47 niños y 62 adultos.
Costo total del proyecto	\$ 4.522.000

INTRODUCCIÓN

Leer es un proceso donde los sentidos deben aprender a decodificar el medio en que se desarrollan, con el único propósito de entender los múltiples significados establecidos por su contexto socio - cultural, conformado de múltiples expresiones y de las diversas realidades posibles dictadas por el comportamiento humano. La oportunidad de fortalecer el desarrollo del factor comunicativo – expresivo es esencial desde el uso de herramientas guiadas a estimular el buen desarrollo de la oralidad, la literatura y otras disciplinas, haciendo del acto lector un proceso multidisciplinario de alto impacto que posibilita el intercambio intergeneracional de conocimientos y saberes, facilitando la comprensión del yo y del otro, dejando un camino abierto para el diálogo intercultural.

Desde los inicios en los planes lectores guiados a la infancia, el Estado colombiano observó al pequeño lector como una *tabula rasa*, para el caso un elemento vacío, que actúa solo como elemento receptor; sin embargo desde hace poco, los planes lectores han comprendido que todo lector es sujeto activo, un ser capaz de participar desde la construcción del sujeto, del imaginario y del sentir. Hoy entendemos el proceso lector como un proceso continuo, en el que es esencial la participación de la familia y la comunidad que rodea al niño.

El proceso de entender y transmitir el conocimiento las etnias y los afro hacen uso de la tradición oral (cantos, arrullos. Etc...), siendo esta la que resguardan parte su riqueza cultural, tradición que interactúa y acoge a los niños de 0-5 años en su respectivo proceso de leer al mundo, posibilitándole mayor participación y por ende visibilidad en el mismo. Haciendo de la tradición oral un vehículo posible que transmita conocimiento ancestral a la vez que aporta al desarrollo socio afectivo y comunicativo de la primera infancia con la participación de su familia, cuidadores y comunidad.

1. JUSTIFICACIÓN

Dentro del proceso pedagógico didáctico se hallan determinados visos sobre la oralidad en la primera infancia y estudios múltiples sobre la concepción innata, adquirida o interaccionista ante el proceso comunicativo y adquisición del lenguaje. Chomsky ha mantenido la postura innatista, apoyada desde gramática universal y la autonomía de la misma. Para Vygotski el lenguaje es un instrumento de interacción social, por lo que el contexto social es determinante en el desarrollo del niño.

Desde la escuela de Chicago, Herbert Blumer da paso al interaccionismo simbólico, desde allí propone la conducta interna y externa, para sustentar la imposibilidad de entender el yo sin el otro, que los grupos sociales se constituyen sobre la base de las interacciones simbólicas de los individuos al tiempo que las hacen posibles. Autores como Renzo Zuccherini apoyan esta visión.

En el proceso socio – antropológico se encuentra estudios que mantienen un diálogo desde lo étnico cultural, sobre la preponderancia de la oralidad en las etnias y su pérdida debido a la enseñanza obligatoria del código lecto-escritor de la Europa clasicista, lo que deja a la oralidad como un proceso de no desarrollo del conocimiento en sí mismo; y como un proceso continuo que permite hacer memoria dentro de un marco histórico.

Desde lo expuesto anteriormente, es natural de las especies vivas crear factores simples o complejos de comunicación, es propio de ciertas especies que la comunicación dependa de su capacidad en codificar y de decodificar, entender y recordar los códigos creados por el medio socio- cultural en que se desarrollan, logrando así trascender el conocimiento de una generación a otra. Siendo la oralidad uno de los puntos que permite llegar al encuentro entre el desarrollo y la tradición desde la participación de la comunidad, siendo la primera la que corresponda a la primera infancia, y la segunda al saber propio de los pueblos, desde una didáctica que permita fortalecer y fomentar la tradición cultural.

Si bien la oralidad es un proceso natural en el niño, adicionalmente no debe dejarse como un proceso fuera de la pedagogía y la didáctica, por lo que se crea un taller con pretensiones de ser un programa guiado a re-tomar la tradición oral, que apoye el desarrollo oral en la primera infancia, taller que quiere llegar al niño por medio de la interacción del adulto, suceso que alude a la participación directa e indirecta de la primera infancia y la comunidad.

2. ANTECEDENTES

El lenguaje oral y escrito cumple un papel protagónico en la vida de los menores. En su historia de socialización el menor no solo tiene que aprender el código lingüístico propio de la sociedad en la que nace, sino también valores, creencias, patrones de comportamiento y normas de interacción, transmitidos por el lenguaje. En la escuela, el lenguaje es un denominador común para todas las asignaturas escolares (...). Es decir, el lenguaje atraviesa las áreas del currículo a través de hablar, escuchar, leer y escribir. Floréz, Restrepo y Schwanenflugel, (2007).

La primera vez que escuché sobre un proceso de participación para la primera infancia me sonó algo extraño, re-memore el proceso que desde 2004 Bogotá lleva a cabo por medio de la red de bibliotecas, de forma concreta desde los programas ejecutados por las bebetecas.¹ Estás comienzan a aparecer como vehículo para iniciar a la primera infancia en el alfabetismo emergente² en pro de los entornos letrados, con apoyo de sus padres, cuidadores y bibliotecarios.

Colombia desde el Ministerio de Educación implementa acciones para fomentar el desarrollo de competencias en pro de la lecto-escritura desde el Plan Nacional de Lectura y Escritura- PNLE. En año 2011 se implementa el programa para que, particularmente niñas, niños, adolescentes y jóvenes, incorporen la lectura y la escritura a su vida cotidiana. (Colombia ministerio de Cultura.2017).

Desde allí se desprenden la experiencia de Bibliored, la cual ofrece desde sus servicios el Programa de Literatura, Lectura, Escritura y Oralidad (PLLEO). El propósito del programa creado en 2007, es contribuir a la apropiación de los conceptos de identidad, interculturalidad y participación, abordando el desarrollo integral de niños y niñas de los

¹ Término acuñado por el fances Curie,G. 1987

² UNICEF(2004). Módulo 3. El desarrollo psicológico infantil. En UNICEF(2004). Nutrición desarrollo y alfabetización. p 32

Centros de Educación Familiar y Comunitario de Educación Infantil (CEFACI) y Educación Intercultural Bilingüe (EIB) desde el juego, la tradición oral y la lectura creativa.

Bibliored ofrece desde sus servicios el Programa PLLEO, el cual apuesta por las prácticas lecto-escriptoras, desde los programas Relatos y arrullos, Leer con los sentidos y Leo con mi bebe, cada uno de estos programas guiados a niños de 3 meses a 5 años de edad.

Confenalco en su programa de formación a lectores desde las bibliotecas, mantiene el programa Al calor de las palabras: lectura familiar desde la primera infancia, fomenta la lectura en la temprana edad, convocando a padres y madres de familia a comprometerse con la formación lectora propia y de sus bebés. E un disfrute del libro, el juego, la lectura y la voz hecha caricia. (Confenalco. 2010)

Yolanda Reyes es la directora de Espantapájaros taller, desde la bebeteca se da lugar a Cuentos en pañales, taller de iniciación literaria para bebés dirigido a la primera infancia. Para reyes es un espacio para que los bebés puedan tocar, ver y morder libros de imágenes; escuchar y moverse al ritmo de poemas, rimas y canciones.

El taller nace como una respuesta lúdica a la pregunta sobre el origen de la lectura en los niños, la respuesta: cuando el bebé está en el útero y escucha a su madre narrándole una historia, ya está leyendo. (Reyes, s.f)

El Instituto Colombiano de Bienestar Familiar-ICBF, desde el 2008 pone en marcha Fiesta de la lectura con el objeto de crear una ruta de actividades guiadas a la primera infancia desde la educación inicial. El programa es una estrategia pedagógica que favorece el desarrollo de la primera infancia teniendo en cuenta la comunicación, el desarrollo del lenguaje, la creatividad, los vínculos afectivos y otros factores esenciales. Desde la creación de bibliotecas en espacios de educación inicial, que es el pilar del programa, el estado colombiano crea una herramienta con la que quiere en parte garantizar los derechos de la primera infancia.

El acceso a libros, canciones y juegos, así como la lectura compartida entre los niños y con adultos que los acompañan y aportan a su comprensión y disfrute por medio de conversaciones, son fundamentales para que los niños: superen las barreras en los aprendizajes, compartan y armonicen su manera de ver el mundo, sus sentimientos y saberes y reconozcan oportunidades para participar y formas de hacerlo. (ICBF. 2012)

'Cultura y oralidad en Guachené' es uno de los proyectos que se destaca a nivel nacional por rescatar la tradición de la población, desde los ritmos, cantos y costumbres. Desde el 2015 tanto sus respectivos pobladores, dirigentes y respectivos patrocinadores se han hecho cargo de mantener sus tradiciones vivas. Se destaca que este proyecto ha recibido un premio que apoya la apuesta de la casa de la cultura del municipio.

La investigación de la antropóloga Arango tiene como eje central la cultura y las artes del Pacífico, desde ese punto resalta la tradición musical del Chocó, observando cómo se construyen las estéticas sonoro – corporales y retoma el lazo sonoro-sensorial en la primera infancia.

Las prácticas tempranas de interacción de las madres, las abuelas, y parteras con el bebé dan cuenta de unas pedagogías sensoriales, que marcan la forma de intervenir y modelar el cuerpo de los infantes. En las poblaciones afro, dichas pedagogías sensoriales están basadas en las nociones de armonía, fuerza y endurecimiento; lo que denominó “Fortaleza armónica”. Para lograr cuerpos fuertes y a la vez armónicos encontramos unas prácticas sistemáticas que comienzan desde que el bebé está en el vientre. Arango.2014 p.205

3. PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA

3.1 Oralidad en primera infancia.

El lenguaje oral es de gran importancia para el ser humano, se convierte en herramienta fundamental para adquisición de nuevos conocimientos. Sin embargo, nadie ha sido formado para una tarea de este género; las mismas estructuras educativas como la escuela, han preparado a sus estudiantes con gran énfasis para leer y escribir y no para enfrentarlos a la situación de comunicación más elemental de la sociedad como lo es el habla.

(ZUCCHERINI,1992,p.)

El proceso de lectura oral aplicado desde las bibliotecas públicas hacia la primera infancia, enmarcado en la legislación 1295-2009: Atención integral de los niños y las niñas; es un vehículo cuidadosamente guiado hacia el conocimiento, sin embargo la oralidad en la primera infancia desde y hacia la tradición oral aún no se observa claramente en este vehículo.

Según el DANE, al finalizar el 2016 867.000 niños y adolescentes (entre 5 y 17 años de edad) se encontraban trabajando, y 358.000 tenían entre 5 y 14 años de edad. El Ministerio de Educación Nacional, MEN, sostuvo en la rendición de cuentas del año 2016, que la tasa de deserción escolar para la educación básica y media fue de 3,74%, la más baja en los últimos 10 años, lo cual no oculta el hecho que 374.536 estudiantes abandonaron el sistema escolar antes de finalizar el año escolar. (Pérez. 2017)

Penoso índice que enfrenta al “fracaso sistemático” a unas generaciones representadas en el índice de la deserción escolar, es claro que otros múltiples factores sociales, económicos y culturales influyen en el último índice.

La investigación Emergent literacy: Writing and reading llevada a cabo por los estadounidenses William Tale y Sulzby, Elizabeth es uno de los marcos esenciales que da paso a la educación inicial, desde la pregunta el por qué hay niños con capacidad de aprender la lectoescritura, pero sin embargo no avanzan de forma significativa en los estudios de la educación primaria.

En la investigación una de las conclusiones Implica la idea de las experiencias y los conocimientos infantiles sobre el lenguaje escrito antes de su enseñanza formal y postula que existe continuidad entre la adquisición del lenguaje oral y el aprendizaje del lenguaje escrito. (UNESCO, 2004. p31)

Así que comenzamos a preguntarnos cómo puede aportar la tradición oral en el desarrollo de la primera infancia, su construcción de su subjetividad, y si esto tiene algo o mucho que ver con el panorama de educación actual, desde el reconocimiento esencial de ser seres comunicativos desde la oralidad y su buena práctica desde la familia y la comunidad.

3.2 Patrimonio inmaterial. Tradición oral en Colombia

Colombia desde la aparición del Comité Nacional de Lingüística aborígen, bajo el decreto 2230 de 1986, la política de protección a la diversidad Etnolingüística de 2008, el lineamiento pedagógico para la educación inicial indígena en Bogotá, 2010 y otros dentro de los marcos de ministerio de cultura y educación, ha mostrado interés por el estudio de la lengua y cultura indígena; a pesar de estos esfuerzos Según Rosselli y Landaburu hoy del territorio han desaparecido alrededor de 48 lenguas y sobreviven 65 lenguas, se destaca la escala para la lenguas en peligro potencial, peligro, serio peligro y moribundas, la escala depende de la cantidad de hablantes que existen de las respectivas lenguas.

La etno educación parece una comunicación de un solo sentido, donde si bien se legisla la Ley 115 de 1994 que propende por proteger y velar por la educación de la población vulnerable, entre ellos los étnicos y Afros; sin embargo a nosotros, los otros, nos quedan los libros de texto, que bajo un discurso sobre la importancia y aportes de las diferentes

comunidades indígenas y afros, queda corto en un país que constitucionalmente se reconoce desde la diversidad étnica y cultural.

Para los 90s en Colombia ya existe un interés institucional y académico por rescatar y reconocer las lenguas del país. A partir del 2003 al Instituto Caro y Curvo se le encarga oficialmente bajo el acuerdo 002 de 2010. Que Promueve y desarrolla la investigación, la docencia, el asesoramiento y la divulgación de las lenguas en el territorio nacional y de sus literaturas, con miras a fortalecer su uso y reconocimiento con base en su prestigio social y su valoración estética. Instituto Caro y Cuervo, 2011.

El ministerio de cultura ha logrado que las instituciones y la ciudadanía enfoquen un trabajo visible sobre la cultura, ha legislado para salvaguardar el patrimonio y la diversidad cultural, junto a la etnolingüística, esto desde el punto de las etnias y afrodescendientes. Lo anterior ha suscitado sobre el comienzo del milenio, múltiples trabajos en pro de rescatar la tradición oral.

3.3 Desde la propuesta

Por lo expuesto anteriormente se considera necesario difundir desde una estrategia didáctica donde se involucre la tradición oral. El proyecto propone la posibilidad de configurar una didáctica de la tradición oral para la primera infancia de 0 a 5 años, desarrollando desde un marco didáctico, ya que la naturaleza de la temática responde a las líneas de desarrollo y la crianza de la niñez. Y desde un punto en sumo subjetivo darse que hacer, tomando el punto de partida desde la tradición oral, aquella que en diferentes comunidades es un proceso natural enmarcado en la práctica continúa del cuidado del niño desde el vientre materno y con la participación de la familia.

Desligar la oralidad de un vehiculó que va tan solo guiado hacia la enseñanza lecto-escrita, es una oportunidad para orientarlo hacia un deber que puede ser vital, la de crear profundos canales hacia el diálogo interior, que de forma directa afecta la subjetividad y con ello la

forma de ver, observar y entender el mundo, que a su vez termina descollando en la forma en que interactuamos con el entorno cultural y de aprendizaje.

Este trabajo va aunado al proceso oral y como éste puede llegar a influir en el desarrollo de la primera infancia, desde la práctica de la tradición oral.

4. OBJETIVOS

4.1 Objetivo General

Promover la tradición oral y su participación activa en el desarrollo oral de la primera infancia, desde la didáctica

4.2 Objetivos Específicos

Recopilación de fuentes sobre tradición oral de Colombia guiada a la primera infancia

Establecer una metodología para llevar a cabo la herramienta didáctica con la que se quiere trabajar.

Crear y diseñar una propuesta didáctica que involucre el desarrollo oral en la primera infancia desde las costumbres orales.

5. MARCO TEÓRICO

5.1 Pregunta

¿A partir del diseño de una herramienta didáctica que tengan como eje la tradición oral de Colombia y en la que tengan participación activa los padres, la familia y la comunidad; se puede favorecer el desarrollo oral de la primera infancia?

5.2 Marco Conceptual

Walter J Ong hacen un profundo estudio del proceso oral y su vital importancia dentro del proceso social, donde hay claridad en la permanencia primaria del ser y la cultura oral, siendo una de las máximas de Ong, nunca ha habido una escritura sin oralidad .1987.

5.2.1 Desarrollo de la oralidad en la primera infancia

La pedagoga e investigadora Gladys Jaimes ha dedicado parte de su trabajo al vínculo entre la oralidad y la primera infancia, en su trabajo *El desarrollo de la oralidad en el preescolar: práctica cognitiva, discursiva y cultural*, 1996. Jaimes expone desde su experiencia de campo, la realidad del tema, cómo afectan los diferentes aspectos sociales, en especial la desigualdad educativa que tiene conexión directa con la desigualdad social; afirma que el mejoramiento de la calidad de la enseñanza, se puede llegar a desarrollar el lenguaje en todas sus funciones y potencialidades.

Reyes menciona que las voces adultas que cuentan historias cuentan también cosas útiles y necesarias sobre el lenguaje. Mientras van hilando palabras, unas al lado de otras en una

cadena, permiten al niño ir construyendo y modificando permanentemente los significados en esa cadena, lo cual constituye una forma muy sofisticada de lectura. (2005)

La Red Iberoamericana de Estudios sobre oralidad prima la idea que el niño tiene la capacidad de entender lo que se le dice, desde la primera infancia. La lectura es un proceso continuo, siempre estamos de-codificando el mundo que nos rodea, por lo que la lectura trasciende la estructura alfabética para instalar su cuota inicial en la primera infancia. Sin embargo el proceso tanto oral como de escucha se asume desde la educación formal como algo que se da por hecho, como una habilidad espontánea, que si bien es nata en la naturaleza humana, su buen depende en gran medida del ambiente familiar, siendo necesario re-educar a los más adultos en favor del desarrollo oral de los más “pequeños”

Malvavillalón desde su trabajo hace un recorrido concienzudo sobre la alfabetización temprana y la oralidad, describe perfectamente cómo desde los distintos autores existe claridad sobre la importancia de la alfabetización temprana (2011). Es evidente que un infante para asegurar su acoplamiento al primer curso, debe contar con el desarrollo cognoscitivo correspondiente a su edad, esto desde el enfoque constructivista dictado por Piaget. Al colegio se llega a leer y a escribir, el proceso cognoscitivo del lenguaje da por hecho que este natural aprendizaje es responsabilidad del ambiente en que se ha desarrollado el niño, es un proceso que depende en gran medida de la experiencia que el medio en que se desarrolla el niño, en si pende de la experiencia que tenga la familia con el “conocimiento”.

Arango sin duda rescata como factor determinante la política de primera infancia, pero también advierte sobre la necesidad de comprender la cosmología, las organizaciones propias, los saberes y las prácticas que guardan la clave para hacer de la educación una posibilidad de “afirmación cultural” en lugar de lo que ha venido sucediendo en los centros de Educación inicial. Arango (2017)

El Ministerio de Cultura e ICBF debe procurar brindar y garantizar a la niñez de Colombia la cultura, dos de los esfuerzos guiados hacia dicho propósito, se materializa desde “De

agua, viento y verdor”, auditoeca que visibiliza parte de la tradición oral de nueve etnias (kamëntša, koreguaje, embera chamí, sáliba, kokama, yagua, awá, ette ennaka y wiwa.) que se encuentran en el territorio colombiano. Y el trabajo digital e interactivo Colección con Enfoque Diferencial.

5.2.2 Tradición oral. Patrimonio inmaterial

En los 70’s se observa que investigadores foráneos se dieron a la tarea desde lo antropológico y lingüístico en acopiar y hacer válidas las lenguas de la región como un estudio en sí mismo. Lingüistas como Greenberg que en 1987 en su trabajo *Language in the Americas* logra esbozar el mapa lingüístico de la región, esto según expertos.

UNESCO desde 1982 propende por el patrimonio inmaterial, en 1989 hace la recomendación sobre la necesidad de salvaguardar la cultura tradicional y popular, en 2001 declara universalmente la diversidad cultural, finalmente en 2003 crea la convención para la salvaguardia del patrimonio cultural inmaterial, anqué en la convención de 2003 no se hace explícita la lengua. En el interés por preservar el patrimonio inmaterial de las naciones UNESCO en la 25ª reunión, llevada a cabo en Francia en 1989, llega a emitir la recomendación sobre la importancia de salvaguardar el patrimonio cultural. En la 32ª en 2003 se dicta la Convención para la salvaguardia del patrimonio cultural inmaterial

UNESCO en 1998 para apoyar dicho proceso crea “ORALIDAD”, publicación /anuario que bien lo dice el complemento de su nombre es “Para el rescate de la tradición oral de América Latina y el Caribe”

Lo más importante para la preservación de las tradiciones y expresiones orales es mantener su presencia diaria en la vida social. También es esencial que pervivan las ocasiones de transmitir conocimientos entre personas, de mantener una interacción de los ancianos con los jóvenes y de narrar relatos en la escuela y el hogar. (Unesco, 2007)

5.3 Marco Referencial

El proyecto se pretende llevar a cabo con la población que cursa los grados escolares correspondientes a la de educación inicial en jardín infantil del colegio Ubamux, vinculado al programa Familias con sentido de vida, dirigida por la fundación Valor-Arte, cuya directora es María Teresa Villegas.

El colegio se encuentra ubicado en el área rural del municipio de Cota, Cundinamarca.



Figuras No 1, No 2 .Google Maps.(2017)

El universo es de 52 niños, entre los 6 meses a 7 años de edad. Se toma una población de niños que estén entre los 6 meses a 5 años de edad, y que sus padres o cuidadores puedan asistir a los talleres, lo que corresponde a 47 niños. La muestra corresponde a 47 personas teniendo en cuenta un margen de error recomendado no mayor a 1% bajo un factor de confianza mayor al 95%. Entre padres y cuidadores se cuenta con una población adulta de 62 personas.

La institución educativa de forma específica se encuentra dentro del territorio de la Comunidad Mhuysqa (Muisca), según el Dane (citado por el Ministerio del interior. Colombia) para el 2005 en el municipio de Cota habitaban 2.410 personas pertenecientes a dicha etnia ³

Ubamux desde sus inicios se caracteriza por ser una institución que apuesta por rescatar la tradición de la cultura Muisca, desde la puesta pedagógica que promueve la memoria, la resignificación y el reconocimiento de sus tradiciones a través del arte.

5.4 Marco jurídico e institucional

En Colombia con la constitución del 91 deviene el comprender a nivel nacional cómo reconocernos desde la diversidad étnica y cultural. Para estar acorde y en línea de actuación constitucional se crean diferentes mecanismos legales para la protección, promoción y difusión de la cultura material e inmaterial. El Estado se convierte en un ente que debe propender por la cultura y la identidad, e incentivar a todos los sectores de la sociedad a involucrarse y actuar en pro de ella.

Desde las políticas nacionales de diversidad cultural, salvaguardia del Patrimonio cultural inmaterial y el de lectura y bibliotecas; internacionalmente junto con la Declaración Universal sobre la Diversidad Cultural, UNESCO lanza un llamado para salvaguardar la cultura inmaterial, dejando claro que el valor de estas residen en el cumulo de saberes y su respectiva transmisión hacia la siguiente generación.

Con la ley 1037 del 2006, Colombia suscribe y posteriormente ratifica la convención de la UNESCO. La Política Cultural, Patrimonio Cultural Inmaterial (PCI). Que reconoce: La necesidad de salvaguardar la inmensa riqueza contenida en el patrimonio cultural inmaterial de la nación, que se expresa en la diversidad de las lenguas que se hablan en el territorio nacional, en las narraciones y expresiones de la tradición oral y la memoria colectiva de las comunidades de las diferentes regiones y localidades, en las fiestas y

³ Dane. 2005. Censo Nacional de Población

rituales, y en las diferentes tradiciones artísticas, artesanales y culinarias del país, entre otras muchas manifestaciones. Min cultura. Políticas culturales. Ley 1037 (2006).

La Convención para la Salvaguardia del Patrimonio Cultural Inmaterial en el capítulo VI dispone de un fondo destinado a proteger tal patrimonio.

Política de Protección a la Diversidad Etnolingüística, desde la diversidad étnica y por ende lingüística el país observa la necesidad proteger y fomentar:

“La construcción de una política de protección y apoyo a la diversidad etnolingüística en el país, nace entonces, de una toma de conciencia de todos estos factores, de la responsabilidad que asumen las instituciones frente a esta realidad y de la voluntad pública de intervenir para apoyar procesos sociales de rescate y fortalecimiento de esos vehículos portadores y creadores de cultura que son las lenguas” Min cult. Políticas culturales.(2008).

El documento CONPES 109 de 2007, Política pública nacional de primera infancia “Colombia por la primera infancia” La educación en la primera infancia, presenta un panorama claro sobre los benéficos, y es claro que garantizar una atención integral en la primera infancia es una oportunidad única para impulsar el desarrollo humano de un país. Sobre este marco se dicta la Ley de primera infancia 1804,2016. Responde a los mecanismos y respectivas herramientas de evaluación guiados al bienestar, protección y de desarrollo integral de niños desde la gestación a los 6años.

Desde el marco que permite el CONPES y la ley 1804 se pudo acudir a las donaciones generadas por el BID, desde la rama de financiamiento de proyectos o desde la rama diversificada de investigación, el Programa de Empresariado Social, y especialmente desde las Donaciones procedentes de los Fondos Fiduciarios, pueden utilizarse para financiar donaciones. Estas donaciones se destinan principalmente a países miembros menos desarrollados, los países de los grupos I y II, entre los que se encuentra Colombia.⁴

⁴ Banco Interamericano de Desarrollo (2017). Patrimonio Cultural En: <http://www.iadb.org/es/banco-interamericano-de-desarrollo,2837.html>

Desde la política educativa se traza la educación inicial, la cual comprendiendo que debe cubrir el proceso de desarrollo integral de los niños y niñas se divide en las modalidades de Educación Inicial Familiar e Institucional desde Centros de Desarrollo Infantil – CDI.

Dentro del marco que compete a la primera infancia, Como lo anota Reyes.2005⁵.

En el proceso que viene desarrollando el Instituto Colombiano de Bienestar Familiar con miras a la formulación de una Política Pública para la Primera Infancia, y al cual se han vinculado diversas instituciones del Estado, la sociedad civil, la academia y la ciudadanía, se le propuso al Centro Regional para el Fomento del Libro en América Latina y el Caribe la pertinencia de incluir el tema de la lectura y la escritura, en un sentido amplio y abarcador, por ser considerado fundamental en el desarrollo emocional, cognitivo y sociocultural de los niños desde los inicios de la vida.

⁵ Reyes (2005). Elaborado a solicitud del Centro Regional para el Fomento del Libro en América Latina y el Caribe – CERLALC.

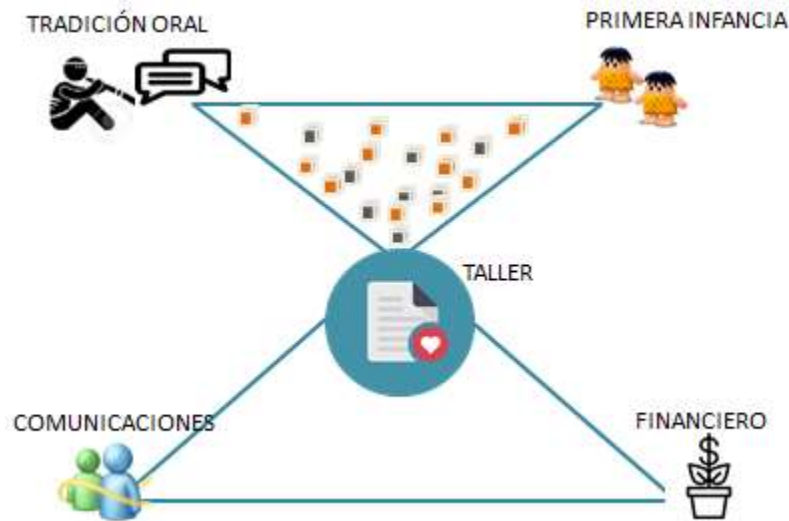
6. METODOLOGÍA

La presente proyecto se enmarca dentro de un método deductivo bajo un enfoque cualitativo, la cual parte esencialmente de la recolección de datos y el análisis de una situación planteada desde una problemática social, donde el fenómeno se observa como un todo. Se hace un estudio con base al análisis de información y experiencias existentes sobre el desarrollo oral y la tradición oral.

Por la naturaleza de lo que se quiso lograr con la misma, se reflexionó sobre la relevancia de trabajar desde un contexto pedagógico en la oralidad de la primera infancia, como de la tradición oral de las etnias y afro en Colombia. Se creó una propuesta didáctica en la que se conjugan la difusión de tradición oral en pro del desarrollo de la primera infancia.

El método ha permitido replantear el objeto del trabajo, el cual en un principio pretendía la difusión de la tradición oral, sin embargo desde una segunda variante que surgen a media que se consultan fuentes, se cae en cuenta que el trabajo observa dos problemáticas y que la metodología del taller que se plantea, puede ser una posible respuesta a la pregunta.

7. MODELO DE GESTIÓN



7.1 Estrategia de Comunicaciones

Se esboza un Plan de comunicaciones, donde se contempla la diseminación de contenidos digitales por medio de las TICs. Se hace necesaria la difusión desde las diferentes redes sociales existentes, esto nos obliga a contar con la colaboración de community manager.

Desde las redes se quiere incrementar las posibilidades de interacción con el público, comunicar e invitar a nuestros amigos, conocidos y personas que puedan y quieran difundir el grupo y entes que puedan presentar interés en el tema correspondiente a la tradición oral y primera infancia.

Con esto se pretende cultivar una comunidad que posiblemente más adelante se encuentre interesada en participar en futuros talleres y se haga participe en el plan de crowdfunding

7.2 Estrategia financiera

Para ser viable los talleres y su respectiva difusión se debe acudir financieramente a las Convocatorias que se encuentren guiadas a incentivar este tipo de proyectos, y acudir a actividades que permitan recaudar recursos que permitan percibir recursos financieros.

7.2.1 *Crowdfunding*

El Crowdfunding al basar su comportamiento en el comportamiento social positivo de la comunidad digital, en este proyecto actúa como una estrategia que presenta una posibilidad de financiar el proyecto desde sus inicios, con una inversión inicial que no depende de un presupuesto alto. Esto se debe a que la ejecución de esta estrategia mediada y ejecutada desde plataformas digitales y una administración óptima de las redes sociales, permitiéndonos llegar a más persona que quieran ser parte activa del proyecto.

7.2.2 *Recursos público - privado*

Participar desde las postulaciones activa en convocatorias, programas de estímulos a nivel público y privado, mixto y desde la participación en redes con las que se pueda articular actividades que guarden intereses semejantes a los objetivos propuestos.

8. ANÁLISIS FINANCIERO

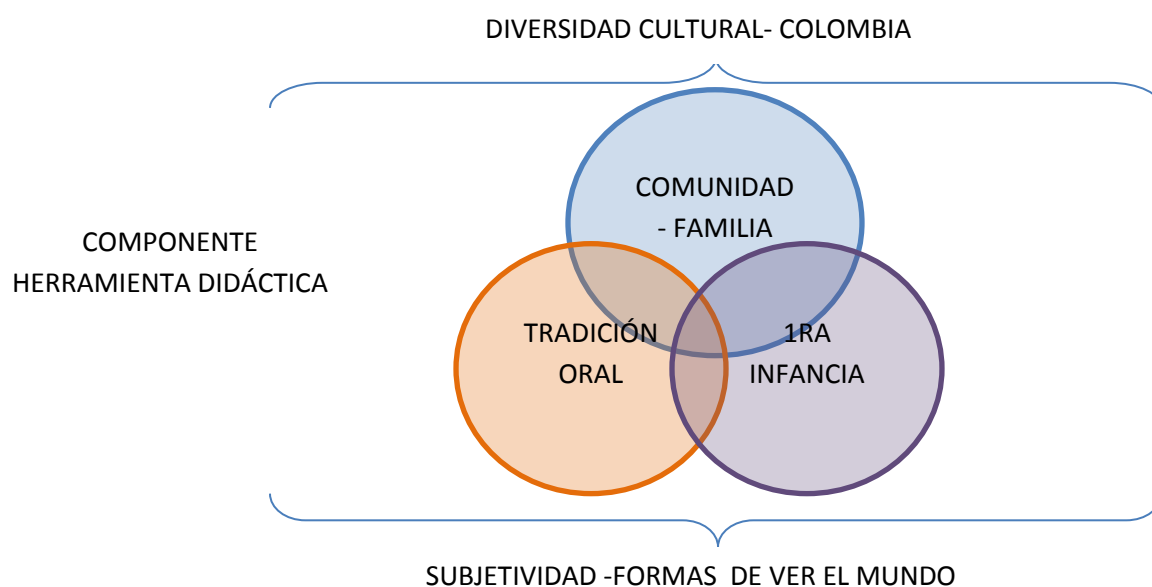
8.1 Costo Taller

COSTOS TALLER - SOMOS TRADICIÓN ORAL						
	Nombre del gasto	Descripción detallada del gasto	Unidad de medida	Cantidad solicitada	Valor /U	valor total
Recursos humanos	Realizador taller	Salario	Taller	1	500000	500000
	Talleristas	Salario	Día	4	100000	400000
	Community Manager	Redes sociales	Mensual	1	1500000	1500000
	Gasto administrativo	N/A	N/A	N/A	N/A	0
Subtotal						2400000
Equipos e insumos	Equipos adquiridos	PC	N/A	1	1700000	1700000
	Equipos alquiler	sonido+VideoBeam...	Día	1	150000	150000
	Insumos	Papeleria Esferos...	N/A	1	N/A	100000
Subtotal						250000
Materiales Taller	Palo de lluvia	Varios	N/A	45	15000	675000
Subtotal						675000
GASTOS						3325000

COSTOS TALLER		3325000
IVA	16%	532000
UTILIDAD NETA ESPERADA	20%	665000
		\$
TOTAL		4.522.000

9. PROPUESTA

El modelo se diseña de acorde y en respuesta a los objetivos propuestos. Que reconocen la necesidad de una herramienta didáctica, que apoye el desarrollo oral de la primera infancia desde la práctica de la tradición oral.



La realización de la propuesta se encuentra apoyada desde la consulta de diferentes fuentes de información que se dan como esenciales y pertinentes al objeto propuesto.

9.1 Metodología de la propuesta

Los niños y las niñas del nivel preescolar conocen el mundo con la apropiación de los objetos de mayor cercanía, es decir, aquellos que hacen parte de su entorno familiar; entorno que más tarde la escuela enriquecerá con diversas actividades y experiencias. Tal

apropiación es posible gracias a la percepción que logran de esos objetos y a la interacción con ellos en el medio que los rodea. (Alcaldía de Medellín, 2014).

9.1.1 Didáctica

La didáctica se encuentra fuertemente relacionada con la práctica pedagógica y tiene como objeto de conocimiento a la enseñanza, *que es una acción social, una clase específica de acción de intervención social con un propósito propio, la orientación hacia la producción de aprendizajes significativos.*(Camilloni.2007. p.53)

En este caso se guía al desarrollo oral de la primera infancia, desde la práctica del alfabetismo emergente o educación inicial que toma ejes de la educación formal, como lo son el currículo y deja de observar la el aula para dar paso al medio socio – familiar como entorno esencial en la educación del ser humano.

9.1.2 De los padres

Según el Estado colombiano desde el programa de Promoción de la resiliencia familiar, vínculo afectivo temprano y lenguajes expresivos.

La familia actúa como facilitadora y mediadora en la apropiación que los niños y las niñas hacen de sus experiencias históricas y sociales, privilegiando en ello un factor fundamental: el afecto. Es así como la familia tomando como base el vínculo afectivo influye, de manera intencionada o no, en el desarrollo físico, social, moral e intelectual de los niños y las niñas.

9.1.3 Herramienta -Taller.

Para pedagogos como Egg que dotan al taller de una perspectiva pedagógica, esta herramienta es un prender haciendo, en donde el conocimiento es adquirido desde la

práctica de lo real, que establece relaciones con algunos aspectos del conocimiento adquirido y con los que se van formando nuevos conocimientos.

Metodología

De forma específica se sigue la metodología del taller vertical, este comprende cursos de diferentes años, pero integrados para realizar un proyecto en común.

- Tiene propósitos, objetivos definidos y tiempos definidos.
- Establecer los tiempos de trabajo y dedicación a cada actividad establecida.
- Admite de 10 a 15 participantes, facilita la comprensión, la interacción y el objeto del taller.
- Mediar desde la estrategia didáctica - lúdica que propician el conocimiento a través de la interacción de los participantes y los talleristas.
- Existe claridad en las actividades, y no siempre las actividades son guiadas a la evaluación.

9.2 FUENTES

Nombre	Autor
De agua viento y verdor. Paisajes sonoros, cantos y relatos indígenas para niños y niñas.	Ministerio de Cultura y Bienestar Familiar – ICBF
70 Narraciones Indígenas de Nuestra Amazonía	CEPROIAC
Cuentos e Historias tradicionales para los niños de la zona andina colombiana	Ministerio de Educación Nacional, Instituto Colombiano de Bienestar Familiar
Cuentos tradicionales del Quindío : para leer y escuchar.	COLRADA
tata wala wesa nahit.	Equipo de Educaci°n Bilingue
Pensamientos populares que identifican nuestra raza : adivinanzas, coplas, poesías, cantos, antologías inéditas.	Fundación Caminos de Identidad
Tradiciones orales infantiles del Choco	Museo de Artes y Tradiciones Populares Bogotá
Le paramjcj (Paramjchj)le romenqe kaj besen akana and-o Bogotá. (tradición oral de la Kumpànja de Bogotá)	Proceso Organizativo del Pueblo Rrom - Gitano - de Colombia
Tradición oral-Providencia rondas y adivinanzas	(s.n)

10. TALLER

JUSTIFICACIÓN

En cumplimiento a los objetivos presentado por Tradición Oral donde establece la realización del taller, por lo que a continuación se presenta la propuesta

PROPUESTA: Promoción de la tradición oral – hacia la primera infancia

OBJETIVO GENERAL

-Crear y diseñar un taller de promoción de la tradición oral guiado hacia la primera infancia, con participación de los padres o cuidadores del niño.

Se pretende difundir la tradición oral y a su vez apoyar el desarrollo oral en primera infancia.

OBJETIVO ESPECÍFICO

-Realizar actividades donde se involucre la tradición oral para la primera infancia

-Incentivar la participación de los padres en el cuidado y desarrollo del niño

-Retroalimentación de la actividad realizada

DESARROLLO

En esta propuesta se guía a partir de “Agua, viento y verdor”, audioteca digital.

Actividad que permita desde su temática la interacción de los participantes.

METODOLOGÍA

Tiempo: 30-40 minutos

Temática a tratar: Tradición oral de determinada Región.

Herramienta lúdica: Voz, Palo de lluvia

Cantidad de personas: 1-20 entre adultos y primera infancia.

Producto: Expresar la posición u opinión frente a la experiencia

MOMENTOS DEL TALLER:

-Apertura: Presentación de Tradición Oral e iniciar una conversación sobre lo que propone el taller.

-Momento de previo a la actividad: Presentamos el origen (el lugar y la el grupo étnico) de la tradición oral a trabajar

-Momento 1ra actividad: Participantes deben trabajan desde el proceso imaginario, el recrear el lugar del canto, ej: recrear el sonido del agua, el pájaro y el trueno

-Momento 2da actividad: Elemento de la tradición oral. Ej Xusituero kunuko (Me pinto la cara con Kunuko).

-Momento cierre - reflexión: Se habla sobre la existencia y utilidad para la comunidad sobre la tradición oral

11. ACTIVIDADES E INDICADORES

TRADICIÓN ORAL - INSTRUMENTO DE MEDICIÓN BAJO INDICADORES DE TIPO MIXTO

Los siguientes indicadores de tipo cuantitativo y cualitativo apuntan a realizar una medición del taller propuesto, los indicadores responden a los objetivos planteados, el propósito es generar instrumentos de apoyo que dejen ver el impacto positivo de la actividad y a su vez den la oportunidad de mejora.

OBJETIVO	INDICADOR		INSTRUMENTO	CONTINUIDAD
	ACTIVIDAD			
Medir la cantidad de personas que asisten por actividad para tener el conteo final, es colaborativo al nivel de impacto		Cantidad de asistencia poblacional	Formato asistencia	Finalización de cada taller
		Tipo de población		
Calificar las actividades desde la perspectiva del participante		Calidad de la actividad	Formato de calificación, opcional con sticker circulo blanco / rojo	
RECURSOS				
Evaluar al personal e identificar las posibles falencias a mejorar		Desempeño del personal encargado	Formato de calificación. quien evalúa es un tercero	Finalización del taller
GESTIÓN				
Evaluar de forma continua si la actividad apunta a los objetivos planteados		Nivel de cumplimiento de los objetivos	Formato donde se identifiquen lo objetivos y se de una calificación a los mismos.	Siempre
Medir y trazar la relevancia del taller en la población		Nivel de impacto de la actividad en la población	Medio	Finalización
		Nivel de impacto de la actividad	Medio	Finalización
Observar la capacidad de impulsar los recursos del taller			Recursos	Bajo

12. CONSIDERACIONES DE CIERRE

Este proyecto no pretende ni pretendió grandes oficios, sin embargo él en sí mismo es simplemente el comienzo, uno que dicta varias líneas de trabajo que se abren desde la institucionalidad, en las que no queda sino trabajar arduamente.

Colombia ha trazado una línea de esfuerzos continuos por rescatar y proteger la tradición oral, sin embargo es hora que la población se identifique y cree competencias que le permitan participar de forma directa en la difusión de la narrativa propia del territorio, narrativa que nos deja observarnos y entendernos como comunidad, siendo capaces de revivir una comunicación intergeneracional, aquella que trasciende y transforma las nuevas generaciones, desde la fortaleza del yo.

El taller se considera un mecanismo simple, de transmisión de determinado conocimiento, en este caso se quiere re-trasmitir la tradición oral a la primera infancia, teniendo claro que la comunicación a esta edad puede ser vital para el presente del niño, afectando directamente el desarrollo del niño y a la vez creando un país posible.

FUENTES CONSULTADAS

Alcaldía Mayor de Bogotá. (2013) Bogotá. Ciudad de estadística. Boletín No 47. Cuidado a menores de cinco años

<http://www.sdp.gov.co/portal/page/portal/PortalSDP/InformacionTomaDecisiones/Estadisticas/Bogot%E1%20Ciudad%20de%20Estad%EDsticas/2013/DICE131-BoletinCuidadoMenores-2013.pdf>

Alcaldía mayor de Bogotá (2007) Foro Acuerdo ciudadano por la primera infancia y la educación inicial en el distrito capital. Bogotá: Alcaldía.

Arango Melo (2016) Saberes y prácticas sonoras y corporales en la primera infancia en el Chocó. Díaz y Caviedes. (Eds)(2016) .Infancia y educación. Análisis desde la antropología. Bogotá, Colombia: Universidad Javeriana.

Arango Melo (2014) Velo que bonito. Prácticas y saberes sonoros-corporales de la primera infancia en la población afrochocoana. Bogotá, Colombia: Asinch.

Banco Interamericano de Desarrollo (2017). Patrimonio Cultural En: <http://www.iadb.org/es/banco-interamericano-de-desarrollo,2837.html>

BibloRed(s.d) Primera infancia En <http://www.biblored.gov.co/primera-infancia>

Camilloni. (2007) El saber didáctico. Buenos aires: Ed. Paidós.

Colombia. Min cult. Políticas culturales. Ley 1037 de 2006 Salvaguardia patrimonio cultural inmaterial (2006). http://www.mincultura.gov.co/ministerio/politicas-culturales/salvaguardia-patrimonio-cultural-inmaterial/Documents/03_politica_salvaguardia_patrimonio_cultural_inmaterial.pdf

Egg (1991). El taller una alternativa de renovación pedagógica. Buenos aires: Ed Magisterio del Río de la Plata. En <https://docs.google.com/file/d/0B1pw8VI9-o8mbEFndFp1MmFJUms/view>

El Tiempo(2017)Guachené al rescate de su tradición oral y cultura ancestral En <http://www.eltiempo.com/colombia/cali/guachene-cauca-al-rescate-de-tradicion-oral-77608>

Flórez, Restrepo y Schwanenflugel.(2007). Alfabetismo emergente. Investigación, teoría y práctica. El caso de la lectura. Bogotá: Universidad Nacional.

Gaona, S., Gómez, A., Rodríguez, S. y Torres D (2015) Estudio monográfico sobre la oralidad en la primera infancia. (Tesis de maestría).UPN-CINDE, Bogotá. Colombia. Recuperado de <http://portales.puj.edu.co/ftpcentroescritura/Recursos%20C.E/Estudiantes/Referencia%20bibliogr%C3%A1ficas/Normas%20APA%206a%20actualizada.pdf>

Hernández (2005).El método biográfico en investigación social: potencialidades y limitaciones de las fuentes orales y los documentos personales En <file:///C:/Users/SOR%20REBECA/Downloads/32-32-1-PB.pdf>

Hernández (2013). Rasgos característicos y limitaciones metodológicas de la oralidad como fuente de investigación social En

<file:///C:/Users/SOR%20REBECA/Downloads/Dialnet-RasgosCaracteristicosYLimitacionesMetodologicasDeL-229728.pdf>

Instituto Colombiano de Bienestar Familiar (2012). Estrategia Fiesta de la Lectura. Librillo (dirigido a los agentes educativos). Librillo En <http://www.icbf.gov.co/portal/page/portal/ContenidoPrimeraInfanciaICBF/Documentaci%C3%B3n/Cuadernillo%20DVD%20ICBF-Tripartito.pdf>

Landaburu(2011). Clasificación De Las Lenguas Indígenas De Colombia En <https://es.scribd.com/document/255314197/Clasificacion-de-Las-Lenguas-Indigenas-de-Colombia-landaburu>

Mayorga Vergara B R.(2013) Planes de lectura en Colombia en El marco de la década de 2000-2010 <http://www.bdigital.unal.edu.co/42976/1/4868068.2013.pdf>

Montero Gutiérrez y Pachón (2016) Cantos infantiles y representaciones colectivas de la infancia en la sociedad venezolana. En Díaz y Caviedes. (Eds)(2016) .Infancia y educación. Análisis desde la antropología. Bogotá, Colombia: Universidad Javeriana.

ORALOTECA-UTCH (2017). Alabaos y Gualies Poder Sonoro. <https://soundcloud.com/corp-oraloteca-utch>

Plan Decenal de Educación (2006-2016): "Fomentar y garantizar el acceso, la construcción y el ejercicio de la cultura escrita como condición para el desarrollo humano, la participación social y ciudadana y el manejo de los elementos tecnológicos que ofrece el entorno". <https://www.mineducacion.gov.co/portal/micrositios-preescolar-basica-y-media/Plan-Nacional-de-Lectura-y-Escritura-PNLE/>

Pérez (2017) La educación de niños y adolescentes debe ser obligatoria En <http://www.dinero.com/opinion/columnistas/articulo/educacion-debe-ser-obligatoria-angel-perez/249686>

PSINAPSIS HUMANAS. (2011). Documento de referentes conceptuales y orientaciones metodológicas para el fortalecimiento del vínculo afectivo, los lenguajes expresivos y la promoción de la resiliencia familiar desde la primera infancia. Medellín: Ministerio de Educación Nacional

Reyes (...) La lectura en la primera infancia documento de trabajo elaborado a solicitud del centro regional para el fomento del libro en américa latina y el caribe . En file:///C:/Users/SOR%20REBECA/Downloads/lectura_primera_infancia.pdf <https://books.google.es/books?hl=es&lr=&id=E5U-DQAAQBAJ&oi=fnd&pg=PT6&dq=psicolog%C3%ADa+%2B+oralidad&ots=yMvyz0dRe&sig=CuBTPrtaHpE3QugTjveFUtOErPs#v=onepage&q=psicolog%C3%ADa%20%2B%20oralidad&f=false>

UNESCO (2016)Aportes Para La Enseñanza De La Lectura EN <http://unesdoc.unesco.org/images/0024/002448/244874s.pdf>

Villalón, Malva; Rojas-Barahona, Cristian A; Förster,; Valencia, Edgar; Cox, Pilar; et al.. Estudios Sobre Educación; Pamplona (2011). Resultados de la enseñanza de estrategias de lectura y escritura en la alfabetización temprana de niños con riesgo social Vol. 21, (2011): 159-179 En: <https://search-proquest-com.ez.urosario.edu.co/education/docview/1247718477/42E730A2B9F54EBEPQ/6?accountid=50434>

ZUCCHERINI(1992).Como educar la comunicación oral. CEAC: Barcelona España.